

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.771

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes ptas. 1'50
Resto de España 1'75
Extranjero 2'50

Mahón martes 27 de Mayo de 1913

Redacción y Administración
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

Aut.	Ptas.	Aut.	Ptas.
G. Martínez Sierra. La Vida Inquieta.	3'50	Benigno Varela. Por algo es Rey Gullierrez Solana. Madrid. (Escenas y costumbres).	2'50
Rafael López de Haro. El país de los medianos.	3'50	Benavente. La noche del sábado. Claridades. Machaquito, torero de la emoción.	3'50
Antón del Olmet y García Carrera. Canalejas.	4'00	Salvador Rueda. Poesías escogidas.	3'50
Diez Canedo y Fortun. La Poesía Francesa Moderna.	3'50	E. Marquina. Por los pecados del Rey.	3'50
Hermanos Quintero. Nena Teñuel.	3'00		

Publicaciones económicas

Poplta Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos».) 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos

Las Cigarra. Hormigas, por Jacinto Benavente. El Registro de la Policía, por Eduardo Vidal y Valenciano. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño. El Papá del Regimiento, por monsieur Buerylón y Durieux.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos : Teatro Mundial : La Hoja Literaria : Chiquitín : Satiricón : El Libro Popular : La Hoja de Parra : El Molín : L'Esquella de la Torratxa : La Campana de Gracia : El Porvenir del Obrero : :

Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

EL CRIMEN MISTERIOSO

Declaración del capitán Sánchez

Ampliando nuestra información telegráfica de ayer, a continuación damos el detalle de la declaración que presó el presunto autor del crimen:

«Según nuestras noticias, en los momentos culminantes del interrogatorio, el juez, harto de escuchar tantas protestas de inocencia, después de una larga pausa, dijo de pronto:

—Es inútil negar: lo sabemos todo.

—Y ¿qué es lo que sabe usted?— replicó el capitán.

—Muchas cosas. En primer lugar está averiguado que los restos encontrados en la alcantarilla son humanos.

—¿Y qué tengo yo que ver con eso?

—Mucho; pues está probado.

—No puede ser.

—Si lo es; está probado.

—¿Está probado que fui yo quien los puso allí?

—Los indicios lo acusan a usted terminantemente.

—Eso es una impostura, una infamia; son mis enemigos que quieren perderme; ellos son los que han enviado los anónimos y los que han puesto los restos allí para que se crea que los puse yo.

—Agravia usted a la justicia.

—Yo no acuso a la justicia, acuso a mis enemigos de abusar de la buena fe de la justicia.

El juez se quedó mirando a Sánchez, y de pronto le dice:

—Sabemos todavía más: sabemos que se ha descubierto el cadáver del señor Jalón.

El capitán se puso lívido.

—No puede ser: eso es absurdo.

—Han declarado los soldados que le ayudaron a usted.

—No puede ser: soy inocente.

—El esqueleto estaba cortado en pedazos, y a su lado se encontraron ropas, un machete, un martillo y otros objetos.

—Mis enemigos lo han puesto allí para perderme.

—Es inútil que niegue.

—Es el único recurso que me queda.

—Seré usted, reflexione y confiese la verdad, porque sus negativas agravan su situación.

—No puedo decir más que soy inocente.

—Todavía queda una prueba, prueba terrible, abrumadora, a la que no podrá usted poner negativas.

—¿Cuál es?— preguntó Sánchez.

—La declaración de su hija.

—¿De María Luisa?

—Sí; María Luisa, que lo sabe todo y que todo lo ha dicho al Juzgado.

El capitán quedó anonadado; todo su cuerpo estaba agitado por un temblor convulsivo.

De momento no pronunció una palabra; pero luego, haciendo un esfuerzo, repuso:

—Eso es un absurdo.

—Su hija de usted ha declarado que por consejo de usted llevó a Jalón a su domicilio un jueves a las nueve de la noche.

Ha añadido que quedaron solos hablando de cuatro enmascarados, uno de los cuales la dió un golpe en la cabeza, haciéndola perder el conocimiento.

Ha dicho también que entretanto usted y sus acompañantes se arrojaron sobre Jalón, no viendo más porque quedó aturrida por el golpe.

—Todo eso es una fábula ridícula.

—Ha declarado más: ha dicho

que cuando volvió en sí usted le dijo que Jalón se había marchado a América.

—Eso es un absurdo.

—Ha dicho aun más: que usted le entregó la ficha para que fuera a cobrarla al Círculo de Bellas Artes, y que se indignó usted mucho al ver que no había podido hacerla efectiva.

El capitán, que oía al juez, pálido y con los ojos bajos, demostrando la gran batalla que sostenía en su interior, preguntó al observar que el juez se detenía en s. relato:

—Y ¿qué más ha dicho esa desalmada?

—Ha dicho otras muchas cosas; ha relatado escenas íntimas ante ustedes, de las que usted debería avergonzarse.

—Eso es una infamia. Siempre me odió, porque me oponía a sus liviandades. Ahora urde esta trama monstruosa, presentándose como un criminal. Soy inocente, soy inocente, lo juro.

A las once de la mañana continuaba el interrogatorio que había empezado a las nueve.

El capitán siguió negando con empeño y sin incurrir en ninguna contradicción, no obstante las habilitadas preguntas del juez.

Este se esforzaba en hacerle ver que agravaba su situación negando la evidencia; pero el capitán insistía en que sus enemigos habían metido aquellos restos en el boquete y en la alcantarilla para perderle.

Abrumado por las preguntas del juez, el capitán, resuelto a todo, dijo:

—Es cierto que mandé tapiar el boquete; es cierto que mandé destruir el retrete.

—¿Es cierto que dió usted a los soldados que hicieron las obras cinco pesetas?

—No señor; no les di nada, porque eran soldados, y esos trabajos no se retribuyen.

—¿Y por qué mandó usted hacer eso?

—Parece mentira que una cosa tan sencilla dé lugar a cosas tan graves. Los ratones habían hecho grandes agujeros en las paredes y para evitar que éstas se desmoronaran, pues la casa es muy vieja, mandé afianzar la pared, levantando otra nueva.

Además, no tiene nada de particular, ni puede envolver ningún misterio que se atranque un retrete.

—¿De manera que se empeña usted en negar todo?

—No tengo que hacer otra cosa, pues soy inocente. Ya estoy cansado de esto; me abruman, me acosan; yo no conocía a Jalón, yo no he matado a Jalón, yo no he cometido ningún delito, por eso insisto en mi inocencia.

Si necesitan una víctima, aquí me tienen, que me maten, pues ya me pesa la vida.

Así acabó la declaración.

Datos biográficos

Se han hecho averiguaciones sobre la vida pasada del capitán Sánchez y sus antecedentes son pésimos. Fué sargento y por un incidente con la hija de un oficial que residía en Lugo fué trasladado. Después marchó a Cuba, tomó parte en varias acciones de guerra y volvió a Coruña con el grado de primer teniente. Se dice que era hombre pendenciero y montó un fonducho donde por 20 y 30 céntimos admitía gentes de mala catadura. Su mujer se emborrachaba con frecuencia y un día marchó a

Buenos Aires, sin que se haya sabido nada de ella hasta la fecha.

Sánchez de su matrimonio tuvo seis hijos, el mayor la joven María Luisa, la cual desde los 14 años observó una conducta deporable.

El propio padre del capitán Sánchez dice que su hijo es un perdido, y una hermana suya que está casada en Nueva York tenía siempre que su hermano la robase.

El fonducho se quemó; y, como estaba asegurado, su propietario cobró 4.500 pesetas. Se cree que el incendio fué intencionado.

En 1903 se instruyó proceso por desaparición de un vecino de Mahón llamado Juan María Pérez Sánchez. Este se trasladó a la Coruña a vivir en el fonducho de Sánchez y en unión de él cobró un cheque de 4.000 pesetas y volvió a Mahón con su amigo Sánchez; pero Juan María no volvió a su casa y no se ha vuelto a saber de él. Esta desaparición coincidió con una era de prosperidad del entonces teniente Sánchez, que realizó mejoras en el fonducho.

El proceso contra Sánchez se sobreesforzó.

Ascendido a capitán, fué trasladado al regimiento de San Fernando en Madrid.

En Agosto de 1910 llegó de la Coruña el capitán Sánchez, acompañado de sus hijos, y fueron a habitar en la casa número 6 de la calle de Redondilla. Al capitán Sánchez se le acusó de un delito de incesto. Su hija María Luisa dió a luz una niña en la casa de la calle de Redondilla, habiendo intentado hacerla abortar su padre. Hay de por medio un sujeto que acompañaba al padre a comprar los ingredientes para su propósito. El padre auxilió a su hija sin ayuda de nadie. Se ignora el paradero de la criatura.

Está demostrado que el capitán explotaba a su hija en provecho propio.

—Hace más de un año se ocupó la Prensa de la desaparición de una hija del capitán. Este quiso probar que un elegante joven la había raptado para obligarle a una reparación.

Reformas en la enseñanza

El director general de primera enseñanza ha hecho indicaciones acerca de las reformas y próxima aplicación de los 20 millones de pesetas incluidos como aumento en el presupuesto de Instrucción pública.

Ha dicho el señor Altamira que estas reformas son:

1.º Sueldo mínimo de 1.000 pesetas anuales y supresión de algunas escalas intermedias que no tienen razón de ser.

Por nuestra cuenta deducimos que se ascenderá a todos los maestros de 1.100 pesetas, despareciendo esta categoría.

2.º Se atenderá a la construcción de edificios escolares por cuenta del Estado y bajo su dirección.

3.º Se hará un ensayo de suministro de material de las escuelas por el Estado con arreglo a tipos y modelos que han de determinarse.

4.º Se hará una escala gradual de sueldos de los profesores de Escuelas Normales, así como también una reforma de la organización de éstas.

5.º Se aumentará el personal de instrucción masculino y femenino, se fijará el sueldo mínimo y se formará la escala de sueldos e inspecciones.

A algunas de las reformas ya realizadas por decreto de 5 del actual, interpretando el sentir del magisterio primario, se agregan las siguientes:

Existencia de una proporcionalidad tal en el número de plazas de cada categoría del escalafón de maestros en la misma razón que lo están los demás escalafones de funcionarios públicos de la nación.

Número de escuelas y maestros que debe haber en cada población con arreglo al censo escolar.

Emolumentos legales de los maestros nacionales en España, pues hay un número considerable del escalafón que sólo tienen el sueldo personal y por los Ayuntamientos no se les abona ni un céntimo.

El Estado se incautará del 16 por 100 de recargo para enseñanza primaria y ésta pasará a ser función absoluta e integrante de la nación.

Creación del Cuerpo de maestros militares, de modo que los analfabetos que ingresen en filas regresen del servicio militar a sus hogares con la instrucción fundamental debida para ser unos ciudadanos cultos, al igual que existe en el ejército alemán.

Matrícula ilimitada para la adquisición del título de maestro normal, como se adquieren todos los títulos literarios de la nación.

Provisión por oposición libre de todas las plazas de entrada de maestros de Normales, inspecciones y jefes de secciones provinciales.

Las sufragistas inglesas

Londres 10
Las sufragistas están a la orden del día.

El juez a quien aquéllas enviaron una bomba por paquete postal, es escoltado por un pelotón de agentes ciclistas.

El incendio de la iglesia de Santa Ana en Uppelton, cerca de Kesturme, ha sido más importante de lo que se dijo.

Quedó destruida parte del templo y destrozado el órgano.

Además, las sufragistas grabaron sobre el barniz de un cuadro, representando a Santa Ana ante el sepulcro de Jesucristo, su grito de guerra: «Votes for women»

El público está irritadísimo.

Ayer pegaron las sufragistas fuego a Cambridge.

Las autoridades están decididas a extremar las medidas de represión a fin de poner término definitivo a tanta locura.

Ha sido suspendido por disposición de las autoridades el órgano sufragista en la Prensa.

El convenio de España e Italia

En la «Gaceta» se ha publicado la siguiente declaración entre España e Italia estableciendo un régimen de igualdad en Marruecos (zona de influencia española) y Libia:

«El Gobierno real de España y el Gobierno real de Italia se han puesto de acuerdo para expresar su mutua intención de no suscitar recíprocamente ningún obstáculo para la realización de cuantas medidas juzgaren oportunas establecer, España, en su zona de influencia en Marruecos, e Italia.

»Igualmente se han puesto de acuerdo respecto a que el trato a que se refiere la declaración franco-italiana fechada en París el 28 de Octubre de 1912 sea análogamente reconocido a España en Libia y a Italia en Marruecos (zona de influencia española) de suerte que el mismo trato de favor que en Marruecos y en Libia se conceda por una y otra parte a los nacionales, a los productos, a los establecimientos, a las empresas de cualquier tercer Estado, sea adquirido inmediatamente por la otra potencia signataria del presente acuerdo.

»Hecho en Roma, etc.»

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

COMPANÍA SINCER DE

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4
MAHON: Calle Nueva, 32.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

El único reloj que da la hora precisa es el de la marca

LA SUIZA

Precios fijos de los mismos:

En níquel o acero a pesetas	19'00
En plata	27'00
En «extra»	30'00

Se arreglan toda clase de relojes y máquinas parantes. Gran ocasión en medallas de oro de ley, a la mitad de su precio, por este artículo en liquidación.

Relojería LA SUIZA, Nueva, 17 y 19, MAHON

Academia Técnica

Telegrafía sin hilos

Cursos teórico-prácticos preparatorios para radiotelegrafistas

Profesores: **Hernández** Primer Teniente de Ingenieros.
Fernández Radiotelegrafista militar.

Sección preparatoria para carreras militares, Ingenieros Industriales, Caminos y Ayudantes de Obras Públicas.

Director **Laclaustra**, Capitán de Ingenieros.

Cortes, 575, 2.º y 3.º—Barcelona

Se admiten internos.

Persianas de cadenilla, legidas y de fantasía.

Dando las medidas se encargan en la esterería de Luis Más, calle Deyá, núm. 5.—MAHÓN.

BANCO DE MENORCA

Sociedad Anónima

— MAHON —

En cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 30 de los Estatutos y de lo acordado por el Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a junta general ordinaria para el día 4 de Junio próximo, a las cinco de la tarde, en el domicilio social, calle del Angel 10, para dar cuenta de la Memoria y Balance del segundo ejercicio social, finado en 31 de Marzo último.

Para el caso de que no pudiera celebrarse dicha junta por falta de número de acciones representadas en ella, queda desde luego convocada una nueva reunión para el día 6 del citado mes, a igual hora de las cinco de la tarde, en la que serán válidos los acuerdos que se adopten sea cual fuere el número de accionistas presentes o representadas.

Para tener derecho de asistencia a la reunión deberán depositarse en la Caja de la Sociedad en Mahón ó en la «Bancu Arnú» de Barcelona (Passage del Reloj), diez acciones, cuando menos, con cinco días de anticipación a la fecha fijada para la junta.

Mahón 17 Mayo de 1913.—El Presidente del Consejo de Administración, Rafael Mercadal, Timoner.

La Liga de los Derechos del Hombre

y el doctor Queraltó

Al Congreso anual de la Liga de los Derechos del Hombre que se celebra actualmente en París, concurren 365 delegados venidos de toda Francia, acaba de votar la siguiente orden del día:

«Ha sido condenado a destierro el doctor Queraltó, de Barcelona, por haber protestado de actos inhumanos y contrarios al deber profesional cometidos por un médico del Dispensario antituberculoso de Barcelona.

El Congreso de la Liga de los

Derechos del Hombre expone el deseo de que el rey de España ejerza liberalmente su influencia en favor del doctor Queraltó.»

Consultorio Médico-Quirúrgico

a cargo de los

Dres. Valladolid,

Rocandio y Campos

ESPECIALIDADES

Enfermedades del estómago e intestinos.
Enfermedades de los ojos.
Enfermedades de la matriz y de los niños

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8.
Gratis a los pobres, lunes y jueves de 4 a 5.

Calle de Anunciavay, 16

DEL MAR

Para cubrir la vacante que dejó don José Fidalgo ha sido nombrado piloto del vapor «Monte Toro» don José Calvés.

Le felicitamos

A las nueve de esta mañana ha zarpa-do para Barcelona y Alcudia el vapor «Isla de Menorca»

El vapor «Ciudadela» habrá salido del puerto de su nombre para Alcudia a las once de esta mañana.

Mañana debe llegar de Barcelona el vapor «Mahón».

PARA VENDER

Lo está un bote con todos los accesorios.

Informes: Castillo, 68.

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos durante los días 20, 21, 22, 23 y 24 de Mayo.

Primera tarifa

Día 20.—293'04 pesetas.
Día 21.—405'94 id.
Día 22.—471'30 id.
Día 23.—385'75 id.
Día 24.—477'67 id.

Segunda tarifa

Día 20.—32'09 pesetas.
Día 21.—41'02 id.
Día 22.—35'71 id.
Día 23.—27'77 id.
Día 24.—40'47 id.

Teatro Principal DE MAHON

Extraordinaria sesión para hoy martes 27 de Mayo de 1913 3 grandes estrenos 3

EL POBRE ES ASALTADO

SANGRE ITALIANA

LA FELICIDAD DEL PESCADOR repitiéndose por última vez la emocionante película dividida en tres partes, titulada

EL CONDE DE MONTECRISTO

PROGRAMA

La mujer de Gutierrez es celosa.
Sacrificio de Silver Cloud.
El pobre es asaltado, estreno.
Voz de los profundos, éxito.
Sangre italiana, estreno.
La felicidad del pescador, estreno.
El conde de Montecristo, tres partes.
Precios los de costumbre.

A las nueve.

Nota.—Para mañana miércoles grandes estrenos.

Próximamente la emocionante película

FALTA ESCONDIDA

SUCESO SANGRIENTO

Una entrevista con los procesados.

Como el suceso ocurrido el día del Corpus junto al predio Tordonell de Baix ha apasionado al público, creemos que sería de interés para nuestros lectores el saber cómo relatan lo sucedido los dos procesados.

Al efecto, al tener noticia de que se les había levantado la incomunicación, procuramos hablar con ellos, cosa que nos fué sumamente fácil gracias a la amabilidad del señor Jefe y empleados de la cárcel.

Ayer tarde estuvimos en la prisión y en el local de la oficina se celebró la entrevista.

Como ya saben nuestros lectores los presos son el colono de Tordonell de Baix, llamado Lorenzo Fiorit Mir y su hijo José Fiorit Meliá.

El padre parece un hombre reposado, que medita bien las palabras que dice, y su hijo es un muchacho que parece tener bastante vivacidad.

Les dimos nuestro nombre y les expusimos el motivo de la visita.

No se hicieron rogar los procesados y Lorenzo Fiorit comenzó el relato en los siguientes términos:

«Usted ya puede saber lo que son en el campo dos familias que cuidan predios vecinos.

«Con Antonio Riudavets y su familia nos hablamos tratado desde un principio con verdadera amistad.

«El era más antiguo que yo en aquellas tierras y a él acudí en diferentes ocasiones, sirviéndome y pagándole yo el precio estipulado.

«El año último tuve yo que domar una yegua y creí conveniente acudir al yerno del difunto para que se encargara de ello.

«Lo hizo así y al pedirle el precio de su trabajo me dijo que él no podía precio a estas cosas. Le contesté que yo tampoco podía apreciar lo que ello valía, y así quedó el asunto.

«Juzgue usted mi sorpresa ahora al encontrarme con que en el juzgado hay un recibo de quince pesetas por la referida operación.»

«Estas serán las quince pesetas que, según de público se dice, le reclamaron a su hijo de usted el día del suceso, interrumpimos nosotros.

«Efectivamente—contestó Lorenzo Fiorit,—pero ¿cómo podía yo pagarlas si él no había querido decirme a cuánto ascendía la deuda.

«Explicó también el procesado que luego habían surgido algunas desavenencias por cuestiones de caza, porque su hijo era afortunado en ella, y se lo separó a las dos familias y enfrió la amistad que antes tenían.

«E día de suceso, según explican los procesados, vivían de la posesión el hijo del colono, José, y su cuñado Antonio Fiorit.

«José había ido a casa de un herrero de San Clemente a recoger unas tijeras que le habían afilado.

«Por el camino del predio se encontraron con la familia de Tordonell de Baix y de esta partieron algunas cuchufletas a las que José contestó como le pareció mejor.

«Continuaron aquellas y vino la disputa, reclamándole el yerno del muerto, o sea Antonio Pons Seguí, las quince pesetas y amenazándole con que le pegaría.

«José le dijo que para dejarlo para otra ocasión mejor era resolverlo aquel mismo día y que ya habían al llegar a las barreras del predio.

«Una vez allí, cuenta el procesado que rogó a Antonio dejaran el asunto para otro día; que entonces les increparon los otros a él y a su cuñado, entrando en tierras de Tordonell de Baix.

«Estando en eso llegó Lorenzo Fiorit que, según cuenta, había salido para efectuar algunos trabajos, y al oír los gritos, se acercó, estando entonces frente a las barreras y dentro del camino. Esto ocurría a las nueve y media de la noche.

«Su hijo había desmontado de la bestia que lo conducía y llevaba las tijeras bajo el brazo.

«Cuentan los procesados que una hija del difunto pegó a la esposa y madre de los detenidos y que Antonio Riudavets pegó con el nudo de un laigo un bastonazo a Lorenzo Fiorit cayendo éste desvanecido, sin darse cuenta de lo que ocurrió después.

«Entonces, su hijo José, creyendo a su padre muerto o mal herido y temiendo que lo mataran a él, echó mano a las tijeras y le dió un golpe a Antonio Riudavets que cayó también al suelo.

«El yerno de éste, Antonio Pons Seguí, intentó pegar un puñetado a José y éste se defendió con otro golpe de tijeras.

«Así terminó la reyerta, tal como nos la han explicado los procesados.

«Vosotros, ¿os disteis cuenta de la gravedad de las heridas que habían sufrido vuestros contrincantes?»

«No, señor.

«¿Estuvisteis luego en Mahón?»

«Queríamos explicarle lo ocurrido al propietario de las tierras que cuidamos.

«¿Cómo es que llevabais dos juegos de tijeras?»

«Porque las otras quería también que me las afilaran—respondió José—pero el herrero me dijo que no era posible porque ya estaban demasiado usadas.

«¿Y por qué las escondisteis debajo la cama?»

«No las escondí; las eché allí para no perder tiempo llevándolas a otro lado.

«Se dice—le hicimos observar a

José—que fué tu padre el que mató a Antonio Riudavets y que tú heriste a su yerno, por detrás mientras intentaba recoger al herido.

«No; la cosa ocurrió tal como yo he explicado.

«¿Cómo es que las tijeras que se encontraron primeramente, tenían las puntas melladas, siendo así que eran recién afiladas?»

«Porque al recogerlas yo de casa el herrero se me deslizaron de las manos y dieron contra una piedra.

«Tú, ¿habías formado en la posesión o fuiste a verla pasar solamente?»

«Fui a verla pasar.

«¿No pertenecéis a una asociación religiosa?»

«Yo pertenezco a la Adoración Nocturna—me dijo el padre—mi hijo no sé si figura como socio.

«Esto es lo que nos explicaron los procesados y que nosotros hemos procurado transcribir fielmente.

«Creemos que no debemos hacer comentarios ni exponer nuestra opinión respecto al relato. Ahora, nuestros lectores que quieran fijarse en lo explicado podrán ver lo que parece resultar exacto y lo que no tiene visos de verisímil.

Procesamiento

En el auto de procesamiento dictado contra Lorenzo Fiorit y su hijo José hace constar que quedan presos sin fianza.

Para asegurar las responsabilidades pecuniarias que en definitiva proceda imponérselos, se exige al primero una fianza de cinco mil pesetas y a su hijo una de dos mil.

Rectificación

Equivocadamente dijimos ayer que las segundas tijeras fueron encontradas en Tordonell de Baix, siendo así que se hallaron en Tordonell de Baix.

Crónica local

Numerosísimo cortejo de amigos del que fué nuestro muy querido don Gabriel Pons Tudurí han demostrado el pesar que les causó el fallecimiento, asistiendo al entierro civil que ha tenido lugar esta mañana.

La seriedad, consecuencia, firmeza y buen carácter del señor Pons Tudurí, fallecido ayer tarde, al par que acrisolaron su honradez intachable rodearonle de un extenso círculo de relaciones, dato que explica la manifestación de sentimiento a que hemos aludido.

De lo arraigado de sus convicciones, del buen temple de su espíritu y de la energía de su voluntad dió pruebas el señor Pons Tudurí al hacer constar su determinación, hoy cumplida, de que su entierro fuera civil.

Nuestro sentido pésame a la señora viuda doña Margarita Gomila, a don Guillermo, a don Juan y a doña Margarita, hijo y hermanos respectivamente del finado, a su sobrino el conocido industrial don Guillermo Coda y a la demás apreciable familia del extinto.

A la edad de noventa y un años falleció ayer la bondadosa señora doña María Seguí, viuda de Barceló.

La conducción del cadáver ha tenido lugar esta mañana y ha dado lugar a que se exteriorizaran el afecto con que se distinguía a la difunta y el que se profesaba a su familia.

Enviamos a esta la expresión de nuestro sentimiento, en particular a sus hijos nietos e hijos políticos.

En la reseña que damos en otro lugar de este número de la entrevista que tuvimos con los procesados con motivo del suceso ocurrido en el predio de Tordonell de Baix, verán nuestros lectores que uno de ellos, el padre, declara que pertenece a la Adoración Nocturna.

Nosotros hablamos pasado por alto este detalle; pero como los periódicos reaccionarios hablan a cada momento contra las escuelas laicas y racionalistas, queriendo hacer creer que en ellas se pervierten los buenos instintos; como el orador carlista señor

Mella no hace muchos días dirigió los mayores insultos contra el fusilado don Francisco Ferrer y contra la Escuela Moderna, bueno es hacer con esta el dato referido.

En los sucesos que ocurren en tierras lejanas, como en los milagros de que nos hablan los periódicos reaccionarios, se puede desfigurar la verdad.

Ahora tenemos un hecho ocurrido aquí, que todo el mundo conoce y por lo tanto puede apreciarlo mejor.

Los procesados no estudiaron en ninguna escuela racionalista, sino que pertenecían a la Adracción Nocturna.

La empresa del Teatro Principal anuncia para esta noche una serie escogida de películas.

En el programa figuran tres estrenos y la hermosa cinta en tres partes el Conde de Montecristo.

Para más detalles léase el anuncio inserto en otro lugar.

Por sacudir una estera sobre la vía pública ha sido denunciada una vecina de la calle de Andreu.

Sobre la pantalla de proyecciones del Nuevo Cine apareció anoche un anuncio en el que se hizo constar que la función era la última por tener que trasladarse el proyector al Teatro de Ve año.

Aplaudimos de todas veras la instalación del crono en la sala de la carretera de San Luis.

Al acordarla, la empresa demuestra sus propósitos de satisfacer al público, uniendo a los selectos números de variedades, escogidas proyecciones; parte del espectáculo esta última que realmente era preciso mejorar.

Hoy se dará una grandiosa función.

Por el activo guardia municipal número 1, el señor Arróm, fué ayer tarde denunciado el conductor de unos buques por llevar a estos por el interior de la ciudad.

No sólo prohíbe semejante tránsito las ordenanzas municipales que nos rigen hace más de medio siglo, sino que también se opone al mismo un bando recientemente publicado.

Se ha hecho extensiva a los músicos mayores lo legislado para jefes y oficiales de Canarias, Baleares y posesiones de Africa.

La afición a las flores y el fomento de este cultivo son perfectamente compatibles con el culto que los pueblos adelantados rinden al progreso.

Hoy están en boga las flores. En París se les concede gran importancia; es reciente la hermosísima y florida fiesta celebrada en Madrid y no hay, puede decirse, quien no conozca aquella rambla de Barcelona, paseo donde lozanas y olorosas las más variadas clases perfuman el ambiente.

Y esto se comprende. En los pueblos no todo debe ser prosa y preocupaciones. Es necesario el contrapeso, ilusión, encanto, poesía.

Hace falta aquí imbuir estas ideas y si es posible instalar algunos puestos para la venta de flores.

La plaza de la Arravaleta es un sitio muy indicado para el objeto.

La comisión municipal de Fomento acompañada por el señor Arquitecto fué ayer a inspeccionar la calle del Puente del Castillo.

La visita guarda relación con la instancia presentada al Ayuntamiento para que no se permita el tránsito rodado por aquella vía interín no se realicen las obras de una nueva rasante.

Nos informan que la autoridad militar, atenta al cortés ruego del Ayuntamiento, dictó rigurosas órdenes encaminadas a evitar que los conductores de carruajes del Ejército contravengan lo preceptuado en las ordenanzas y bandos municipales respecto a dirección y velocidad de los vehículos.

Aun cuando no nos extrañe el hermoso ejemplo de civismo dado por la superioridad militar, no por esto hemos de omitir la noticia y el aplauso, más necesarios en estos tiempos en que tan a menudo olvidan muchos los deberes de ciudadanía.

A la fiesta hípica que se celebró el domingo asistieron el Teniente de Alcalde don Juan Riu y algunos señores concejales.

Fueron con mucho recibidos y atendidos.

Por deficiencias de que nadie es culpable, en la bomba y en el motor destinados a surtir de agua la fuente pública del extremo de la calle de San José, muchos días los que van en busca del precioso líquido no alcanzan su objeto.

Cuanto trabajos tiendan a abastecer de agua al vecindario son siempre necesarios y en épocas como la actual indis pensables.

Al Ayuntamiento trasladamos la noticia y el aviso para que si se creen oportunos se adopten con urgencia las medidas que procedan.

Algunos conductores de carruajes al ser amonestados por los municipales por no llevar en sitio visible el número de registro de los vehículos, pretenden sincerarse al sacar la tablilla que llevan escondida.

Puede haber aquí una «martingala» de especie burda; pues una tablilla o placa de quita y pon es utilizable para muchos carruajes.

Por medio de este torpe ardid basta registrar un solo coche para obtener una placa que sirva para varios.

Si la placa se fija en sitio visible, del que no se pueda retirar fácilmente, y se corrige al que no la lleva colocada se habrá remediado el inconveniente explicado.

Destino.—El capitán de Artillería don Enrique Fernández y Sordina, que cesa de Ayudante del general don José Gómez Palleto, a excédente en las Baleares.

Nos comunica la casa editorial Anuarios Bailly Bailliere y Riera Reunidos S. A. de Barcelona, que a causa de la huelga de tipógrafos en aquella plaza, haya de sufrir tal vez un pequeño retraso la publicación del Anuario General de España, cuyos trabajos al empezar la huelga, estaban tan adelantados que la publicación hubiera salido a luz algunos días antes que el año anterior.

Nuestro distinguido amigo don Miguel Oliver Amorós, ha inaugurado una Academia de idiomas que no dudamos ha de verse muy concurrida por la competencia que en esta materia tiene el señor Oliver.

En otro lugar de este número publicamos un anuncio de la citada Academia.

Table with financial data for 'CREDITO MERCANTIL DE MENORCA (Mahón)'. Includes rows for 'Boleta de Barcelona del día 26 Mayo', 'Interior Contado', 'Amortizable 5 por 100', 'Acciones Norte fin mes', 'Obligaciones Almansa 4 o/o', and 'Franca París Cheque'.

Table for 'BANCO DE MENORCA MAHÓN'. Includes rows for 'Boleta de Barcelona Cotización del día 26 de Mayo de 1913', 'Interior fin de mes', '5% Amortizable', 'Ferrocarril Norte', and 'A. Banco E. de la I. de Cuba'.

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas. Pagamos el cupón de la Deuda Amortizable 5 por 100 vencimiento 15 Mayo de 1913. CASI DE BALDE se venden banco de carpintería con herramientas, torno de volante y máquina de aserrar. En esta imprenta darán razón.

Obituary for Don Gabriel Pons Tuduri. FALLECIÓ ayer a las dos de la tarde, a la edad de 54 años. E. P. D. Su desconsolada esposa, hijo, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida. El entierro civil ha tenido lugar esta mañana a las once y media. Mahón 27 de Mayo de 1913. Casa mortuoria: calle de la Infanta, 155.

Obituary for D.ª María Seguí, Viuda de D. Jaime Barceló. FALLECIÓ a la una de la tarde de ayer a la edad de 91 años. E. P. D. Sus desconsoladas hijas doña Francisca y doña María Barceló, nietos don Santiago, ausente y don Juan, presente, hijo político don Antonio Hernández y demás familia participan a sus amigos y conocidos tan sensible como irreparable pérdida, rogándoles se sirvan elevar una plegaria al Dios Todopoderoso para el eterno descanso de su alma. El entierro ha tenido lugar a las diez de esta mañana. Mahón 27 de Mayo de 1913. Casa mortuoria: Isabel II, 36.

Servicio Telegráfico DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LAS CORTES

Barcelona 27, 6 15. CONGRESO Preliminares. Conforme se había decretado, ayer reanudaron las Cortes sus sesiones. La del Congreso empezó a las tres y veinte minutos de la tarde. Ocupó la presidencia el señor Azaña y asistieron por el Gobierno los ministros de Gobernación, Instrucción, Fomento y Hacienda. La animación fué muy grande lo mismo en los escaños que en las tribunas. Estas estaban atestadas. Protestas. Abierta la sesión fué leída y aprobada el acta de la anterior. Seguidamente un señor secretario dió lectura a las protestas de las naciones extranjeras contra el atentado a la vida de don Alfonso. La cámara se dió por enterada. Necrologías. Se dedicaron necrologías a los fallecidos durante el interregno parlamentario. Son estos los señores Contreras, Carmona, Morote y Moret, expresidente este último de la cámara popular. Por este motivo se dedicó preferente atención a su recuerdo y fué objeto de discursos muy sentidos a inspiradas frases. En señal de duelo se propuso y acordó levantar la sesión. SENADO Al empezar. En el Senado la sesión empezó a las tres y veinte bajo la presidencia del señor Portuondo. En el Banco azul están los señores Luque y Jimeno, ministros respectivamente de la Guerra y de Marina.

Leída y aprobada el acta anterior llega el señor Montero Ríos y ocupa el sillón de la presidencia. El señor Allende anuncia una interpelación relativa a la crisis y se formulan ruegos y preguntas sin interés.

Orden del día. Terminado el periodo de ruegos y preguntas se entra en el orden del día, se sortean las secciones y se reanuda la sesión. En este momento son las cinco y cuarto, la cámara está animada y el banco azul ocupado por el Gobierno en pleno.

Interpelación. El señor Allende insiste en su propósito de interpelar al Gobierno para que éste dé explicaciones sobre la última crisis. El conde de Romanones acepta en el acto y la interpelación comienza. Se reduce a una serie de ataques contra el nuevo Ministro de Fomento señor Gasset. El interpellante dice que al darle una cartera se le ha impuesto la renuncia a cuanto proyectó en la anterior etapa. Contesta el conde de Romanones, interviene Gasset, rectifican todos varias veces y se levanta la sesión.

Consejo para hoy. Hoy debe celebrarse un Consejo de ministros en el despacho oficial del conde gobernante. El anuncio de la reunión ministerial no despierta ningún interés político porque nadie cree al Gobierno arraigado ni tiene confianza en la estabilidad de la situación. En general se considera al Gobierno más muerto que viva.

EL CRIMEN MISTERIOSO. Corrección disciplinaria. El Fiscal del Tribunal Supremo ha pedido la causa instruída con motivo del llamado crimen misterioso. Como hubo quien acusó de negligencia al Juez Instructor se supone que el motivo de haberse pedido las actuaciones es el deseo de examinarlas por sí proceda imponer una corrección disciplinaria. Careo frustrado. Se encuentra enferma María Luisa Sanchez, hija del que se supone autor de la muerte y descuartizamiento del señor García Jalón. La enfermedad de esta joven procesada ha hecho de momento imposible un careo que se había acordado celebrar entre el procesado Sanchez y su hija. Declaran los soldados. El Juzgado militar tomó declaración a algunos soldados que se supone intervinieron en los hechos, motivo del sumario. Los soldados a quienes se llamó a declarar se muestran abatidísimos.

NODRIZA.—Leche fresca, de pocas días. Se ofrece una. Informes, Carmen 37. PÉRDIDA DE UNAS LLAVES.—Desde el número 69 de la calle de Pí, Margall hasta el Nuevo Cine se extraviaron ayer unas llaves. Al que las devuelva a la casa referida se le gratificará.

Academia de Idiomas a cargo de D. Miguel Oliver Amorós. Secretario Intérprete de Sanidad, oposición; Intérprete Jurado; ex Ayudante de Idiomas del Instituto general y técnico de Palma de Mallorca. Francés, Italiano, Inglés y Alemán. Clases generales y particulares. Calle de Gracia, 80-A.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Maura. La prensa anunció que el señor Maura rompería al fin su prolongado silencio y haría manifestaciones. El jefe conservador según se decía al ver que nadie se preocupa por su mutismo decidió volver a perorar al objeto de dar explicaciones sobre sus últimas andanzas políticas, especialmente acerca de la comedia de la retirada. Ignórase a ciencia cierta si el jefe de la reacción dinástica habrá o no y tampoco se sabe lo que en caso afirmativo diría. El asunto no preocupa a nadie. Sólo existe la curiosidad.

Negocios del caciquismo. El señor Montero Ríos ante el temor de tener que desalojar el sillón presidencial del Senado irama según dicen una combinación al estilo caciquista. El objeto de arcano de Lourizán es conservar la prebenda y alcanzar otra para la familia. Para hacer esta doble jugada, se asegura que el actual Presidente del Senado ha ofrecido apoyo al Gobierno, pero exige en cambio que se dé la cartera de Justicia a su hijo don Avelino. Se cree que si el Gobierno accede quedará reducido a la nada todo aquel ardimiento patriótico que no permitía a la rigida conciencia del señor Montero transigir con el proyecto de mancomunidades. Por lo visto era todo cuestión de cálculo.

Los conjuncionistas. La minoría republicano-socialista se reunió en un departamento del Congreso. Después de examinar y discutir la actualidad política se acordó que el señor Salvatella interpele al Gobierno sobre la crisis. Acordóse también abstenerse de tomar parte en la votación para nombrar presidente del Congreso.

La vicepresidencia. Para la vicepresidencia del Congreso se indica a don Alejandro Rosselló, diputado por Mallorca. El señor Rosselló fué siempre adicto a la política moretista y es de convicciones netamente anticlericales según demostró últimamente en el asunto del catecismo al votar la proposición más radical que se presentó en el asunto del Consejo de Instrucción Pública.

EL CRIMEN MISTERIOSO. Corrección disciplinaria. El Fiscal del Tribunal Supremo ha pedido la causa instruída con motivo del llamado crimen misterioso. Como hubo quien acusó de negligencia al Juez Instructor se supone que el motivo de haberse pedido las actuaciones es el deseo de examinarlas por sí proceda imponer una corrección disciplinaria. Careo frustrado. Se encuentra enferma María Luisa Sanchez, hija del que se supone autor de la muerte y descuartizamiento del señor García Jalón. La enfermedad de esta joven procesada ha hecho de momento imposible un careo que se había acordado celebrar entre el procesado Sanchez y su hija. Declaran los soldados. El Juzgado militar tomó declaración a algunos soldados que se supone intervinieron en los hechos, motivo del sumario. Los soldados a quienes se llamó a declarar se muestran abatidísimos.

NODRIZA.—Leche fresca, de pocas días. Se ofrece una. Informes, Carmen 37. PÉRDIDA DE UNAS LLAVES.—Desde el número 69 de la calle de Pí, Margall hasta el Nuevo Cine se extraviaron ayer unas llaves. Al que las devuelva a la casa referida se le gratificará.

Academia de Idiomas a cargo de D. Miguel Oliver Amorós. Secretario Intérprete de Sanidad, oposición; Intérprete Jurado; ex Ayudante de Idiomas del Instituto general y técnico de Palma de Mallorca. Francés, Italiano, Inglés y Alemán. Clases generales y particulares. Calle de Gracia, 80-A.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

Tipografía Mahónesa, Pí y Margall 25.

¿Quereis aumentar de peso?
 ¿Quereis tener buen apetito?
 ¿Quereis fortalecer vuestro organismo?
 No lo dudeis, tomad el

KOLHISTOL

El ideal, el mejor y más perfecto reconstituyente a base de **Acido Nucleico, Arsenoal, Formiato, Glicerofosfato y Vanadato** sódicos, unidos a la **Nuez de kola** y aromatizado convenientemente; resultando en conjunto un excelente **Reconstituyente vigorizador** de extraordinaria potencia, de efectos rápidos y seguros, atestiguando su bondad, el gran número de frascos vendidos en un año, cuyo número va creciendo más y más a medida que es conocido del público por sus buenos efectos siendo el precio relativamente económico sobre todo comparado con sus similares si se tiene en cuenta que el Kolhistol tiene el doble de fuerza, es decir: una cucharada de Kolhistol representa o hace el efecto de dos cucharadas de sus similares.

Está su uso indicado en la **Anemia, Neurastenia, Tuberculosis**, (primer grado) **Escrófulas Raquitismo** y en la convalecencia de todas las enfermedades en general.
 El KOLHISTOL se prepara bajo tres formas, vino, granular y elixir.

Exigir siempre **KOLHISTOL G. Pons Fargas**

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta en la farmacia del **AUTOR**, Doctor Orfila, 12

¡Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados
 Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni legías.

Aínofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente.

Para más detalles dirigirse a su representante en Baleares don **JUAN ARMÁN Y COIT**, Doctor O'fla, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de **A. Cantamisa**

OBRA NUEVA

ANGEL BALLESTERO

Derecho Hipotecario y Notarial Manual del Abogado criminalista

Comentarios a la Ley Hipotecaria por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por **Federico Barraehina y Pastor** Abogado y Notario

4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

Texto del Código Penal vigente; ciento treinta tablas de penas; revolución de casos prácticos en los juicios criminales; formularios completos, con los términos y tramitación de toda clase de registros, etc.

Precio del ejemplar: 6 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

Objetos de escritorio GRAN VARIEDAD



El **Depilatoire Français**, no contiene arsénico, ni otras sustancias nocivas a la salud. El **Depilatoire Français**, irrita ni mancha la piel, no produce ses similares. El **Depilatoire Français**, es el que destruye más rápidamente el vello de la cara, manos, brazos, etc. El **Depilatoire Français**, no pierde sus propiedades con el tiempo, si se toman las precauciones que indicamos. El **Depilatoire Français**, es el más económico.

Unico punto de venta en Mahón:
Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

- | | |
|--|------|
| F. FERRER GUARDIA. —«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) | 2'00 |
| «FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) | 0'20 |
| «PAZ», preciosa tarjeta postal en colores | 0'10 |

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

- | | |
|--|-------|
| Ultimas publicaciones | Ptas. |
| JOAQUIN BELDA. —«Alcibiades Club» | 3'00 |
| MIGUEL DE UNAMUNO. —«Soliloquios y conversaciones» | 3'50 |
| EDUARDO MARQUINA. —«El Rey Trovador» | 3'50 |
| BALDOMERO ARGENTE. —«Henri George. Su vida y su obra» | 3'50 |
- Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

MOSQUITEROS

Ultima novedad
SINTES
 Almacén de muebles

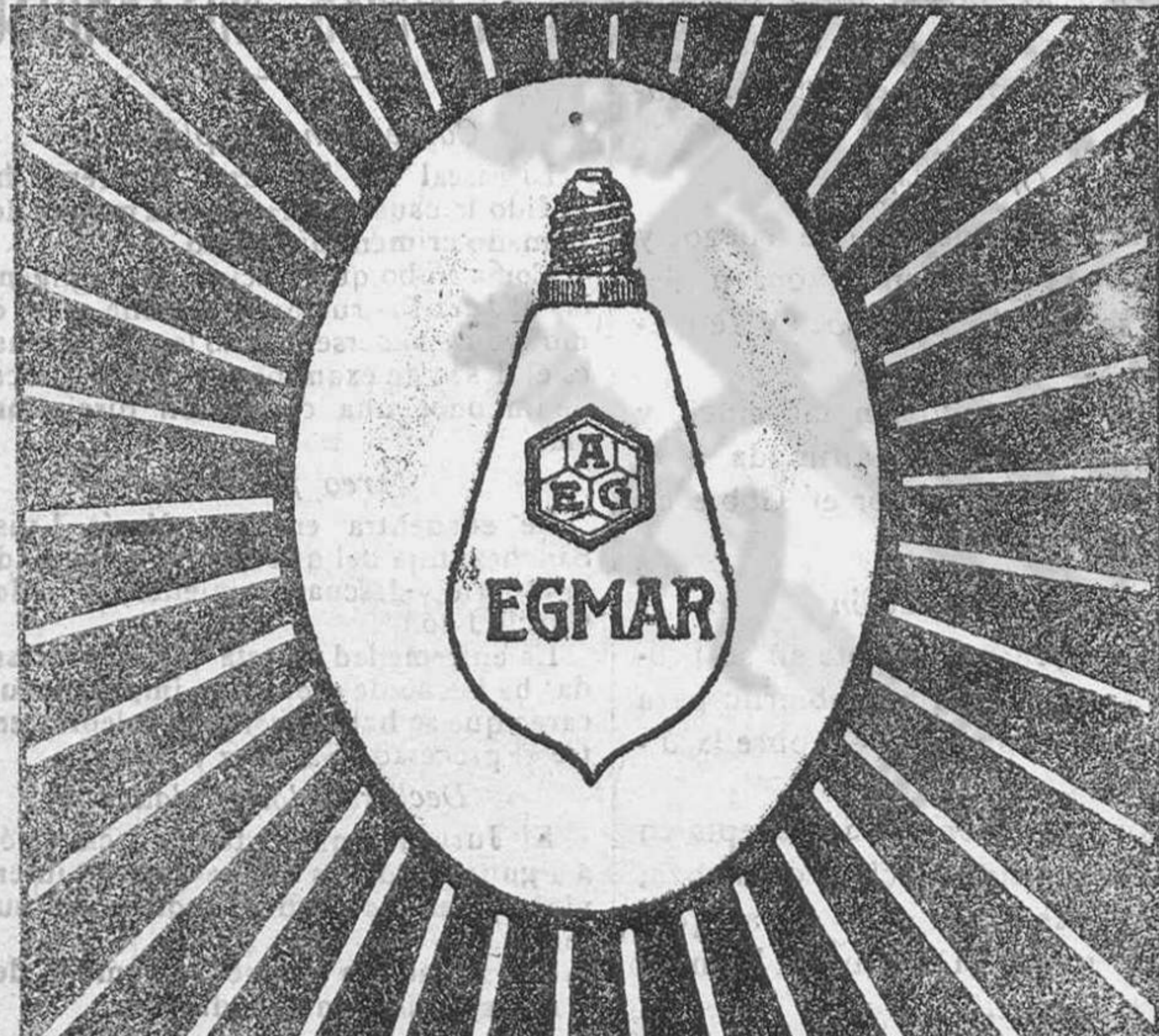
OBRAS NUEVAS

- | | |
|---|-------|
| que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25. | Ptas. |
| G. MARTINEZ SIERRA. —Teatro de Ensueño. | 3'50 |
| RICARDO LEON. —El amor de los amores | 3'50 |
| RICARDO LEON. —Casta de hidalgos | 3'50 |
| JOAQUIN DICENTA. —Galerna. | 1'00 |
| RAMÓN PEREZ DE AYALA. —La pata de la raposa. | 3'50 |
| ANTONIO MACHADO. —Campos de Castilla. | 3'50 |
| HERMANOS QUINTERO. —La casa de Garcia.—Doña Clarines.—El Centenario. | 3'50 |

- | | |
|---|------|
| DANIEL LOPEZ ORENSE. —El campo de la dicha | 3'50 |
| JUAN PEREZ ZUNIGA. —Cuatro cuentos y un cabo. | 2'00 |
| DUQUE DE RIVAS. —Romances | 3'00 |
| MIGUEL DE TORO-GISBERT. —Americanismos | 3'50 |
| AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA. —Los hijos | 3'00 |
| ANTONIO ALBENDIN. —Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George. | 1'00 |
| ALFONSO PARDO. —El Conde de Lemos | 5'00 |

LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.
 «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.



EGMAR

NUEVA LAMPARA DE ALAMBRE ESTIRADO
 Unica IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona
 Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

Prodigioso descubrimiento norteamericano de los Sres. Dr. H. Sanche & C., de New-York.
 Verdadera revolución en la ciencia de curar las dolencias por disoxigenación.
 El oxydonor obra por las leyes de la Naturaleza. Hace que el cuerpo absorba oxígeno de la atmósfera, pasando a la sangre y purificándola, por ser las impurezas de ésta el origen de muchas enfermedades.
 El oxydonor ha hecho a miles de familias felices y cuenta innumerables curaciones en los Estados Unidos y otros países extranjeros.
 Esta marca es genuina y puede ostentar las patentes fidedignas concedidas por aquella nación.
 En Barcelona, no obstante el poco tiempo que se ha dado a conocer, ha logrado brillantes resultados, que pueden comprobarse cuando convenga.



Decisión en favor del Dr. Sanche.—El día 23 de Enero de 1897 en el Tribunal Supremo de Washington, D. C., el Jefe Coy pronunció un fallo en favor del Dr. Hércules Sanche, confirmando su título y derecho de propiedad de su descubrimiento e invenciones. Este fallo fué confirmado y corroborado por el Tribunal de Apelaciones de Washington, D. C., el día 25 de Mayo de 1897. Otras decisiones contra los infractores han sido también dictadas en favor del Dr. Sanche.
 Cuidado con las imitaciones.—Para toda clase de informes:

AMBENQUAL Y Comp., S. en G. Dormitorio San Francisco, 13, bajos. Barcelona